

صندوق الدرة للسيولة بالريال السعودي

القوائم المالية  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ م

## تقرير مراجعي الحسابات إلى مالكي الوحدات في صندوق الدرة للسيولة بالريال السعودي

### نطاق المراجعة

لقد راجعنا قائمة المركز المالي المرفقة لصندوق الدرة للسيولة بالريال السعودي ("الصندوق") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢م وقوائم العمليات والتدفقات النقدية والتغيرات في صافي الموجودات العائدة لمالكي الوحدات للسنة المنتهية في ذلك التاريخ. إن هذه القوائم المالية من مسؤولية مدير الصندوق وقد أعدت من قبله وقدمت لنا مع كافة المعلومات والبيانات التي طلبناها. إن مسئوليتنا هي إبداء رأينا حول هذه القوائم المالية استنادا إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها. تمت مراجعتنا وفقا لمعايير المراجعة المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية والتي تتطلب أن نقوم بتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة للحصول على قناعة معقولة بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية. تشمل المراجعة على فحص الأدلة، على أساس العينة، المؤيدة للمبالغ والافصاحات التي تتضمنها القوائم المالية، كما تشمل على تقييم المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة المطبقة من قبل إدارة الصندوق وتقييم العرض العام للقوائم المالية. نعتقد أن مراجعتنا توفر درجة معقولة من القناعة تمكننا من إبداء الرأي حول القوائم المالية.

### رأي مطلق

في رأينا، أن القوائم المالية ككل تظهر بعدل، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للصندوق كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢م ونتائج أعماله وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقا لمعايير المحاسبة المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية.

عن إرنست ويونغ



أحمد إبراهيم رضا  
محاسب قانوني  
ترخيص رقم ٣٥٦

٣ ربيع الأول ١٤٣٤هـ  
١٥ يناير ٢٠١٣م

جدة

صندوق الدرّة للسيولة بالريال السعودي

قائمة المركز المالي  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢م

إيضاح	٢٠١٢م ريال سعودي	٢٠١١م ريال سعودي	
الموجودات			
أرصدة لدى البنوك	١٠٢٧	٣٥٨	
استثمارات	١٥٣٧٦١١٠	٢١٨٤١٨٤١	٤
إيرادات مستحقة	٢٣٢٥١	٢٠٠٨	
إجمالي الموجودات	١٥٤٠٠٣٨٨	٢١٨٦٢٢٠٧	
المطلوبات			
مصروفات مستحقة	٤٥١٨٦	١٠٠٨٩٥	
إجمالي المطلوبات	٤٥١٨٦	١٠٠٨٩٥	
صافي الموجودات العائدة لمالكي الوحدات	١٥٣٥٥٢٠٢	٢١٧٦١٣١٢	
عدد الوحدات القائمة (وحدة)	١٤٨٣٧٥٢	٢١١٩٩٦٣	٥
قيمة الوحدة (ريال سعودي)	١٠٣٥	١٠٢٦	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١١ جزءاً من هذه القوائم المالية.

صندوق الدرة للسيولة بالريال السعودي

قائمة العمليات

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢م

٢٠١١م	٢٠١٢م	إيضاح	
ريال سعودي	ريال سعودي		
			الإيرادات
٣٣٠.٢٤٥	٢٣٥.١٤٥	٦	إيرادات الاستثمارات
<u>٣٣٠.٢٤٥</u>	<u>٢٣٥.١٤٥</u>		
			المصروفات
(٩٥.٦٣٨)	(٦٧.٦٥٣)	٩ و ٧	رسوم إدارة وحفظ
(١١٠.٤١٤)	(٥٣.٥٧٧)	٨	مصروفات أخرى
<u>(٢٠٦.٠٥٢)</u>	<u>(١٢١.٢٣٠)</u>		إجمالي المصروفات
١٢٤.١٩٣	١١٣.٩١٥		الربح من العمليات التشغيلية
٢٨.١٩٥	٢٠.٥٨٧		إيرادات أخرى
<u>١٥٢.٣٨٨</u>	<u>١٣٤.٥٠٢</u>		الزيادة في صافي الموجودات العائدة لمالكي الوحدات

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١١ جزءاً من هذه القوائم المالية.

صندوق الدرة للسيولة بالريال السعودي

قائمة التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢م

إيضاح	٢٠١٢م ريال سعودي	٢٠١١م ريال سعودي
<b>الأنشطة التشغيلية</b>		
الزيادة في صافي الموجودات العائدة لمالكي الوحدات	١٣٤٥٠٢	١٥٢٣٨٨
التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:		
إيرادات مستحقة	(٣٢٤٣)	٥٢٤٧٨
مصروفات مستحقة	(٥٥٧٠٩)	٧٥٢٤
ربح غير محقق من إعادة تقييم إستثمارات	(٥٥٦٤٤)	(١٤٠٨٦)
صافي النقد من الأنشطة التشغيلية	١٩٩٠٦	١٩٨٣٠٤
<b>النشاط الاستثماري</b>		
استثمارات مباحة	٦٥٢١٣٧٥	١٢٦٣٩٧٩٥
صافي النقد من النشاط الاستثماري	٦٥٢١٣٧٥	١٢٦٣٩٧٩٥
<b>الأنشطة التمويلية</b>		
متحصلات من الوحدات المباحة	٥	١٧٢٣٥٧٨٤
قيمة الوحدات المستردة	٥	(٣٠١٤١٧٥٣)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية	(٦٥٤٠٦١٢)	(١٢٩٠٥٩٦٩)
<b>الزيادة / (النقص) في أرصدة لدى البنوك</b>	٦٦٩	(٦٧٨٧٠)
أرصدة لدى البنوك في بداية السنة	٣٥٨	٦٨٢٢٨
أرصدة لدى البنوك في نهاية السنة	١٠٢٧	٣٥٨

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١١ جزءاً من هذه القوائم المالية.

صندوق الدرة للسيولة بالريال السعودي

قائمة التغيرات في صافي الموجودات العائدة لمالكي الوحدات  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢م

٢٠١١م	٢٠١٢م	إيضاح
ريال سعودي	ريال سعودي	
٣٤٥١٤٨٩٣	٢١٧٦١٣١٢	صافي الموجودات العائدة لمالكي الوحدات في بداية السنة
١٥٢٣٨٨	١٣٤٥٠٢	الزيادة في صافي الموجودات العائدة لمالكي الوحدات
٣٤٦٦٧٢٨١	٢١٨٩٥٨١٤	الزيادة/ (النقص) في صافي الموجودات من التعامل في الوحدات:
١٧٢٣٥٧٨٤	٣٧٨٦٠٥٣٩	متحصلات من وحدات مباعه
(٣٠١٤١٧٥٣)	(٤٤٤٠١٥١)	قيمة الوحدات المستردة
(١٢٩٠٥٩٦٩)	(٦٥٤٠٦١٢)	النقص في صافي الموجودات من التعامل في الوحدات
٢١٧٦١٣١٢	١٥٣٥٥٢٠٢	صافي الموجودات العائدة لمالكي الوحدات في نهاية السنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١١ جزءاً من هذه القوائم المالية.

## صندوق الدرة للسيولة بالريال السعودي

### إيضاحات حول القوائم المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ م

#### ١ - طبيعة الصندوق

صندوق الدرة للسيولة بالريال السعودي هو صندوق استثماري جماعي مفتوح ويعتبر من صناديق أسواق النقد ويهدف إلى تحقيق عائدات مجزية على المدى القصير والمتوسط والعمل على المحافظة على رأس مال المستثمر مع توفير إمكانية الاسترداد حسب الحاجة وتفاذي أي مخاطر محتملة ويعمل وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية، وقد تم تأسيسه بترتيب تعاقدى بين مدير صندوق شركة إتقان كابيتال (مجموعة التوفيق المالية - سابقاً) ("المدير") ومالكي الوحدات بموجب لائحة صناديق الاستثمار الصادرة عن مجلس هيئة السوق المالية. يستثمر الصندوق بشكل أساسي في سوق المال السعودي في محفظة استثمارية متنوعة مكونة من أدوات استثمارية قصيرة الأجل ومتوافقة مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية والتي تشمل:

أ. صفقات السلع القائمة على المراجحة.

ب. الصكوك باختلاف أنواعها.

ج. المشاركة في صناديق استثمارية.

يخضع الصندوق لأنظمة ولوائح هيئة السوق المالية بالمملكة العربية السعودية. ولائحة الصندوق الصادرة برقم ٥٦٠/ ر هـ بتاريخ ٨ يوليو ٢٠٠٨ م.

إن العملة التي يتم بها عرض القوائم المالية والعمليات التشغيلية للصندوق هي الريال السعودي.

#### ٢ - الجهة المنظمة

تتولى شركة إتقان كابيتال (مجموعة التوفيق المالية - سابقاً) إدارة الصندوق كما تقوم بمهام أمين الحفظ، وهي شركة مساهمة مقفلة سعودية مؤسسة بموجب أنظمة المملكة العربية السعودية بصفتها شركة استثمارية مرخص لها من هيئة السوق المالية ممارسة أعمال الإدارة والحفظ بموجب لائحة الأشخاص المرخص لهم والصادرة من هيئة السوق المالية بترخيص رقم ٣٧ - ٧٠٥٨ بموجب قرار مجلس هيئة السوق المالية رقم ٩ - ١٧ - ٢٠٠٧ م بتاريخ ٢١ ربيع الأول ١٤٢٨ هـ (الموافق ٩ أبريل ٢٠٠٧ م)، ومسجلة بموجب سجل تجاري رقم ٤٠٣٠١٦٧٣٣٥ بتاريخ ١٦ صفر ١٤٢٨ هـ (الموافق ٦ مارس ٢٠٠٧ م)، ومركزها الرئيسي بجدة بالمملكة العربية السعودية مركز الشاطئ بحى النهضة - طريق الملك عبدالعزيز ص.ب ٨٠٢١ جدة ٢١٤٨٢.

تم تغيير أسم مدير الصندوق من مجموعة التوفيق المالية إلى إتقان كابيتال وتم الحصول على موافقة هيئة السوق المالية على هذا التعديل بتاريخ ٢٢ نوفمبر ٢٠١٢ م.

#### ٣ - أساس العرض وأهم السياسات المحاسبية

أعدت هذه القوائم المالية طبقاً لمعايير المحاسبة المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية، وتتفق مع الإرشادات الصادرة عن هيئة السوق المالية فيما يتعلق بإعداد القوائم المالية. فيما يلي السياسات المحاسبية الهامة المتبعة:

#### العرف المحاسبى

تعد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل لكي تتضمن القوائم المالية إعادة تقييم الاستثمارات بالقيمة العادلة.

## صندوق الدرة للسيولة بالريال السعودي

### إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٢م

### ٣ - أساس العرض وأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

#### الاستثمارات

##### أ - استثمارات في صكوك

يتم قياس الأوراق المالية (الصكوك) التي يحتفظ بها إلى تاريخ الاستحقاق في قائمة المركز المالي على أساس التكلفة المعدلة بمقدار العلاوة أو الخصم، إن وجدت.

##### ب - استثمارات في مرابحات

تظهر الاستثمارات في مرابحات على أساس التكلفة مضاف إليها الربح. يتم احتساب الربح على أساس الاستحقاق.

##### ج - استثمارات في صناديق استثمارية

تمثل استثمارات في صناديق قابلة للتداول الفوري ويتم تسجيل الاستثمارات في البداية بالتكلفة ويعاد قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة. يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى صافي القيمة المعلنة من قبل مدير الصندوق. ويتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة المحققة وغير المحققة من هذه الاستثمارات في قائمة العمليات. وفي حال استرداد جزء من الاستثمارات المقننة يتم احتساب تكلفة الاستثمارات على أساس المتوسط المتحرك.

#### تحقق الإيرادات

تسجل إيرادات الصكوك، والتي تتضمن الأرباح المحتسبة كإيرادات مستحقة إلى حين تحققها وكذلك التكلفة المعدلة بمقدار إطفاء العلاوة أو الخصم (إن وجدت)، مع الأخذ بعين الاعتبار العائد الفعلي على الاستثمار. ويتم تحديد الأرباح والخسائر المحققة من الاستثمارات المباعة على أساس متوسط التكلفة.

يتم تصنيف الزيادة أو النقص في الفرق بين التكلفة والقيمة السوقية لاستثمارات الصندوق في الصناديق الاستثمارية الناتجة من إعادة تقييم الوحدات في بيان العمليات كأرباح أو خسائر غير محققة.

يتم إدراج الإيرادات من الاستثمارات في مرابحات على أساس فترة الاستحقاق الزمني على مدى فترة العقد بناءً على أصل المبلغ المستثمر القائم.

#### المصروفات

يدفع الصندوق رسوم إدارة سنوية إلى مدير الصندوق نظير إدارته للصندوق قدرها ٠,٢٥% من صافي قيمة أصول الصندوق تحسب عند كل تقييم بشكل تراكمي وتدفع في نهاية كل ربع سنة.

يتحمل الصندوق المصروفات الأخرى المتعلقة بإدارة الصندوق والتي تشمل على سبيل المثال ما يلي:

١. مصروفات إدارة ومعالجة الوحدات.
٢. المصروفات المتعلقة بطباعة وتوزيع التقارير السنوية للصندوق.
٣. الأتعاب القانونية ومراجع الحسابات وهيئة الرقابة الشرعية وأعضاء مجلس إدارة الصندوق المستقلين.
٤. أية مصروفات أو أتعاب أخرى مستحقة لأشخاص آخرين يتعاملون مع الصندوق فيما يتعلق بخدمات الإدارة والتشغيل.



## صندوق الدرة للسيولة بالريال السعودي

إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)  
٣١ ديسمبر ٢٠١٢م

### ٤ - الاستثمارات

تتكون الاستثمارات مما يلي:

البيان	النسبة المئوية من إجمالي القيمة العادلة	التكلفة	القيمة العادلة
		ريال سعودي	ريال سعودي
استثمارات في مرابحات	٣٨٦٦%	٥٩٢٦٧٣٣	٥٩٤٤٤٥٤٠
استثمارات في صكوك بالتكلفة	٢٤٧١%	٣٨٠٠٠٠٠	٣٨٠٠٠٠٠
استثمارات في وحدات صناديق استثمارية	٣٦٦٣%	٥٥٧٥٩٢٥	٥٦٣١٥٧٠
	١٠٠٠%	١٥٣٠٢٦٥٨	١٥٣٧٦١١٠

البيان	النسبة المئوية من إجمالي القيمة العادلة	التكلفة	القيمة العادلة
		ريال سعودي	ريال سعودي
استثمارات في مرابحات	٦٩٩٢%	١٥٢٦٣٤٤٠	١٥٢٧٢٩٧٩
استثمارات في صكوك بالتكلفة	١٧٤٠%	٣٨٠٠٠٠٠	٣٨٠٠٠٠٠
استثمارات في وحدات صناديق استثمارية	١٢٦٨%	٢٧٥٤٧٧٦	٢٧٦٨٨٦٢
	١٠٠٠%	٢١٨١٨٢١٦	٢١٨٤١٨٤١

### ٥ - التعامل في الوحدات

الصندوق ذو رأس مال متغير تزيد وحداته بإصدار وحدات جديدة وتنقص بإسترداد مالكي الوحدات لبعض أو جميع وحداتهم. ويحق لمالكي الوحدات استرداد قيم وحداتهم في الصندوق وفقاً لصافي قيمتها في أوقات الاسترداد المحددة. وفيما يلي ملخص حركة الوحدات وقيمة الوحدات خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر:

عدد الوحدات	قيمة الوحدات (ريال سعودي)	عدد الوحدات	قيمة الوحدات (ريال سعودي)	
٢٠١٢م	٢٠١١م	٢٠١٢م	٢٠١١م	
٢١١٩٩٦٣	٣٣٨٤١٤٥	٢١٧٦١٣١٢	٣٤٥١٤٨٩٣	الرصيد في بداية السنة
٣٦٨٦١٨٣	١٦٨٢٩٣٠	٣٧٨٦٠٥٣٩	١٧٢٣٥٧٨٤	الوحدات المباعة
(٤٣٢٢٣٩٤)	(٢٩٤٧١١٢)	(٤٤٤٠١٨٥١)	(٣٠١٤١٧٥٣)	الوحدات المستردة
(٦٣٦٢١١)	(١٢٦٤١٨٢)	(٦٥٤٠٦١٢)	(١٢٩٠٥٩٦٩)	صافي النقص في الوحدات
—	—	١٣٤٥٠٢	١٥٢٣٨٨	الزيادة في صافي الموجودات
١٤٨٣٧٥٢	٢١١٩٩٦٣	١٥٣٥٥٢٠٢	٢١٧٦١٣١٢	الرصيد في نهاية السنة

## صندوق الدرة للسيولة بالريال السعودي

### إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ م

#### ٦ - إيرادات الاستثمارات

فيما يلي تفاصيل إيرادات الاستثمارات خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر:

٢٠١١ م ريال سعودي	٢٠١٢ م ريال سعودي	
٩٧٦١٩	٩٥٧٨١	إيراد استثمارات في صكوك
٨٤٦٦٣	٦٥٩٥٢	إيراد استثمارات في مرابحات
١٣٣٨٧٧	١٧٧٦٨	إيراد محقق من مشاركات في صناديق استثمارية
١٤٠٨٦	٥٥٦٤٤	إيرادات غير محققة من مشاركات في صناديق استثمارية
<u>٣٣٠٢٤٥</u>	<u>٢٣٥١٤٥</u>	

#### ٧ - رسوم إدارة وحفظ

بموجب نشرة المعلومات والشروط والأحكام الخاصة بالصندوق، يدفع الصندوق رسوم إدارة سنوية إلى مدير الصندوق نظير إدارته للصندوق وقدرها ٠,٢٥% من صافي قيمة أصول الصندوق تحتسب عند كل تقييم بشكل تراكمي وتدفع في نهاية كل ربع سنة. كما يتقاضى مدير الصندوق بصفته أمين الحفظ رسوما سنوية بنسبة ٠,١٥% من صافي قيمة أصول الصندوق تحتسب عند كل تقييم بشكل تراكمي وتدفع في نهاية كل ربع سنة.

#### ٨ - مصروفات أخرى

٢٠١١ م ريال سعودي	٢٠١٢ م ريال سعودي	
١٣٠٠٠	١١٢٥٠	هيئة الرقابة الشرعية
٢٤٠٠٠	١١٧٧٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة - المستقلين
٧٣٤١٤	٣٠٥٥٧	أخرى
<u>١١٠٤١٤</u>	<u>٥٣٥٧٧</u>	

#### ٩ - معاملات مع أطراف ذات علاقة

فيما يلي تفاصيل المعاملات الرئيسية مع الأطراف ذات العلاقة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر:

الطرف ذو العلاقة	طبيعة المعاملة	قيمة المعاملة ٢٠١١ م ريال سعودي	٢٠١٢ م ريال سعودي
مدير الصندوق	أتعاب إدارة	٥٦٣٥٧	٤٠٢٤٩
	رسوم حفظ (إيضاح ٧)	٣٩٢٨١	٢٧٤٠٤
		<u>٩٥٦٣٨</u>	<u>٦٧٦٥٣</u>

## صندوق الدرة للسيولة بالريال السعودي

### إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ م

#### ١٠ - إدارة المخاطر

##### مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي مخاطر مواجهة الصندوق صعوبة في الحصول على الأموال لمقابلة إلتزاماته المتصلة بالمطلوبات المالية.

يقوم الصندوق بتقليل مخاطر السيولة وذلك بالإحتفاظ برصيد كاف من الاصول النقدية وشبه النقدية والأوراق المالية القابلة للبيع.

يلخص الجدول أدناه بيان استحقاق المطلوبات المالية للصندوق في ٣١ ديسمبر على أساس الإلتزامات التعاقدية للسداد:

أقل من ٣ أشهر ريال سعودي	من ٣ أشهر إلى ١٢ شهر ريال سعودي	المجموع ريال سعودي
٣١ ديسمبر ٢٠١٢ م	٤٥١٨٦	٤٥١٨٦
٣١ ديسمبر ٢٠١١ م	١٠٠٨٩٥	١٠٠٨٩٥

##### مخاطر تحقيق الدخل

تتمثل هذه المخاطر في إمكانية تراجع دخل الصندوق نظراً لأن دخل الصندوق يعتمد على معاملات قصيرة الأجل يمكن أن تتقلب خلال فترة قصيرة من الزمن.

##### مخاطر سعر الفائدة

إن الصندوق غير معرض لمخاطر أسعار الفائدة حيث أن الصندوق يتعامل بما يتوافق مع الشريعة الإسلامية.

##### مخاطر السوق

يتعرض السوق في بعض الأحيان لتقلبات حادة وانخفاض مفاجئ ولا يمكن إعطاء ضمان أو تأكيد للأداء المستقبلي للسوق.

##### مخاطر شرعية

تتمثل في احتمال قيام مدير الصندوق بناء على تقديرات غير صحيحة في الدخول في استثمارات غير متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية، مما يجبر مدير الصندوق على التخلص من هذه الاستثمارات بأسعار قد تكون غير مناسبة. ويتم تجنب مثل هذه المخاطر بوجود هيئة الرقابة الشرعية للصندوق والتزام مدير الصندوق بقيود الاستثمار طبقاً لشروط وأحكام الصندوق.

##### مخاطر الائتمان

تتمثل في إمكانية فشل الجهة المصدرة للصكوك أو المرابحة أو الأدوات المالية الأخرى في الوفاء بالإلتزاماتها في الوقت المحدد أو عدم قدرة الجهة المصدرة في استيفاء هذه الإلتزامات مما يتسبب في انخفاض أسعار تلك الأوراق المالية. يسعى مدير الصندوق، على أية حال، لأن تكون مخاطر الائتمان بالنسبة للصندوق متدنية جداً من خلال الاستثمار في أوراق مالية عالية الجودة ومتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية و/أو أوراق مالية مغطاة بأصول و/أو صفقات منتقاة بعناية من قبل مدير الصندوق.

١١- القيمة العادلة للأدوات المالية

تتكون الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن به مبادلة أصل أو سداد التزام بين طرفين بعلمهما وملتء إرادتهما في معاملة تتم على أساس تجاري. تتكون الموجودات المالية للصندوق من استثمارات وإيرادات مستحقة وأرصدة لدى البنوك وتتكون مطلوباته المالية من مصروفات مستحقة.

لا تختلف القيمة العادلة للأدوات المالية جوهرياً عن قيمتها الدفترية.